

## CONTENTS

---

Preface	iii
INTRODUCTION	3
By Laurel Rasplica Rodd	
KANAJO, THE JAPANESE PREFACE, by Ki no Tsurayuki	35
Translated and annotated by Laurel Rasplica Rodd	
TRANSLATION OF THE <i>Kokinshū</i>	49
By Laurel Rasplica Rodd and Mary Catherine Henkenius	
MANAJO, THE CHINESE PREFACE, by Ki no Yoshimochi	379
Translated and annotated by Leonard Grzanka	
CHINESE INFLUENCES ON THE <i>Kokinshū</i> PREFACES	387
By John Timothy Wixted	
APPENDIX: Texts of the <i>Kokinshū</i>	401
Western-language Sources	403
Japanese and Chinese References	405
Author Index and Brief Biographies of <i>Kokinshū</i> Poets	407
Index of First Lines	420
Subject Index	434